Fastachts Sittig

SCHÄNNER FEUER-WERK ISCH AU ES ZAUBERWERK

Mehr auf Seite 3



SCHLAF-WAGÄ

Mehr auf Seite 5

Gleich drei Mal ERWISCHT

Mehr auf Seite 9



Teste dein Wissen im grossen Leseverständnis-Check

Mehr auf Seite 20

Sponsoren	2
Dorfintern	3
Wussten Sie, dass	11
Wem stehts besser	12
Narrä-Talk	14
Bestellformular Kreisel	15
Fasnachtsziitig – Investigativ	15
Schänis national	16
Schänner Marketplace	18
Quiz	20
Schnitzelbänke	20

An alle Tratschtanten, Plaudertaschen, Zeichner, Autoren und Sponsoren – Herzlichen Dank.
Und an alle Leser und Beteiligten, nehmt nicht alles zu genau – sonst gibts in Schänis einen Super-Gau.







Haupt-Sponsoren



















Platin-Sponsoren

EVS Energieversorgung Schänis AG Garage Zahner AG, Rufi Kessler & Arnold AG, Bürg Landi Linth Genossenschaft, Schänis Metzgerei Rickli AG, Schänis Politische Gemeinde Schänis Raiffeisenbank Schänis-Amden, Schänis Riget AG, Bilten St. Galler Kantonalbank AG, Schänis



Gold-Sponsoren

A.Riget Holzbau AG, Rufi Agentur Fritz GmbH, Rapperswil-Jona Biokäserei Maseltrangen AG, Maseltrangen Elektro Schuler + Germann AG, Mollis **ESG Edelmettal-Service GmbH, Schänis** Garage Ziegler AG, Rufi Giger Landschaftsgärtner GmbH, Gommiswald Jud Architekten AG, Schänis Kistler Zeltvermietung, Reichenburg Kühne Holzbau AG, Maseltrangen Moser Sicherheit AG, Baar Ortsgemeinde Schänis P.O.A.C. GmbH, Niederurnen Rupf Storen GmbH, Schänis Rüttiberg Käse AG, Rufi Schweizerische Mobiliar, Roger Schwitter, Schänis Seliner corse GmbH. Schänis Zahner Metallbau AG, Schänis Zaunbau Speer GmbH, Rufi

Silber-Sponsoren

Atrena AG, Schänis
Coiffure Creative, Schänis
Erni Druck und Media AG, Kaltbrunn
Fantastico GmbH, Siebnen
HSM Forst AG, Maseltrangen
J + N Rüdisüli AG, Schänis
Kühne Wärmetechnik GmbH, Schänis
Ortsgemeinde Rüttiberg
Rest. Bären, Schänis
Rest. Frohsinn, Maseltrangen
Rest. Hirschen, Schänis-Dorf
Roth AG, Schänis
Rüdisüli Peter AG, Schänis

Bronze-Sponsoren

Alois Jud AG, Schänis Garage Lueg is Land AG, Rufi Rest. Sonne, Rufi Schänner Beck, Schänis

Wir danken den Sponsoren, welche seit Jahren die Schänner Fasnachtskultur unterstützen.

Impressum

Redaktion:

fasnachtsziitig@gmx.ch

Kreativ-Team

Julia Elmer, Michaela Giger, Jennifer Schönenberger, Petra Güntensperger, Adrian Fäh, Julia Riget

Zeichnungen

Anita Baumberger

Auflage: 200 Exemplare

HALBSTARK IN WIGGISPARK

m Joel isch am Turnfest d'Brülle kaputt gangä – es isch nöd zum lachä, aber so öpis momer au zerst no schaffä. S'Schwösterhärz isch so lieb und fahrt für sini Pannä extra zum Wiggispark hanä. Chum parkiert isch de Joel ab sich selber schockiert. Wie hät ihm ächt das chönnä passierä? D'Brülle isch no dehei und sini Fahrerin chönt glatt brüällä.

SCHÄNNER FEUER-WERK ISCH AU ES ZAUBERWERK

M 1. August im Flugi unde, gits es Fescht bis i tüfi Stunde. Es Füürwerch giits natürli au, es lüchtet gelb, rot, wiis und blau. Isch de Spuk doch schnell verbii, wiiter gfäschtet mit nu chli Wii. Päng, Bumm und Fallerah, fangt das Füürwerch doch numal ah. Bitz überrascht und verschrocke, sind die Gäst ufem Bänkli ghocke.

Umgedreht – ganz verkehrt

D'Vorturnerin Tany S. wett go turne uf Filzbach – dass isch für die fit Frau doch gar kei Sach. Meint si z Näfels unde hüt isch ä kei, dreiht drum um – fahrt wieder hei. Doch z Filzbach obe da staht di ganzi Schar: «Es isch Mäntig mir wend turne, das isch doch klar!»

Skifahrä ohni Skischueh

b uf Ischgl das isch d Devise, doch gad am Afang gits scho e Krise. Jenny Z. hät es risä Glück isch ihrä Chopf debi, sust hetti sie en au dehei la si. Denn Höchi Walestadt det wird's klar: «d'Skischueh hani deheime lah.» Gschwind nomal hei und jetzt scho en risä Ärger, merkt sie: «Ich bi doch en Depp. Ein Skischueh hani dehei und de zweiti isch bim Schlifer-Sepp.»

TOITOI TIM

De Tim Z muess z'Wohle am Turnfäscht, ganz schnell us em Näscht. Er sötti dringend ufs Klo und das am Morge am Füfi scho. Wo er also zu de ToiTois gaht, gseht er, dass scho eini zum Putze det staht. Eso früeh am Morge, macht ihm das kei Sorge. Er lauft also ufs hinderste WC und hockt det ab, schlüsst aber us luuter Füüli d'Türe nöd ab. Denn macht d'Frau wo will putze d'Tür uf und es verschlaht ihm fast de Schnuuf. Wo sie denn inehebet de Schluch, wacht de Tim endgültig uf.



Good Price in Luino?



Dä Simon S. dä reist gern umenand, drum gaht's i dä Früähligsferiä in Süde vom Schwitzerland. Denn au im Tessin chan er redä und sich problemlos verständige. Er hät s ganz Jahr fliessig italienisch glernt und weiss no so schwierigi Verhandlige z bändige. Über dä Grenze z'Luino am Märt wird sis Wüsse gad prüäft – er märtet und verhandlät mit Händ und Füäss. Zrugg i dä Schwiiz merkt er dänn erscht, dass öpis nöd cha richtig sii: dä regional apriesnig Chääs isch 3mal ztüür und au vo dä Firma Emmi gsii.

WC-Gate a de Vehschau

Elfride J us M. tuet a de Vehschau nöd nur umestah, sondern au e chlises Jöbli het sie gha. Vor em WC staht sie nöd schmier, isch aber zueständig fürs Wechsle vom Papier. Ihre verschlahts fascht de Schnuf wo sie merkt, d Tür zum Rolle wechsle gaht nöd uf. Das isch ihre nöd ganz Ghüür, het sie doch die falschi Tür? Drum macht sie denn ei Tür wiiter ene uf, nur blöd isch det hockt grad eine druf.



Dä Oli M. wett sich als Fahrer vode Tschädrios nöd lumpe lah und leiht drum als waschächte Fasnächtler eh frächi Perücke ah. Aber eh Perücke allei, das langet nöd – es chömmed nu es paar Schwiizer-Fähnli dri, wie schöö. Mit dere Verchleidig wär au alles wunderbar, hät nöd sonen Clown en Lufthammer debii das Jahr. Wo nämli d'Anita B. de Hammer id Finger überchunt, wird's am Oli plötzli chli z'bunt. Es folgt en Schlag und druf abe en Schrei, und alli säget nur: «Oli, bis nöd sones Weichei!». Doch woner denn d'Perücke abzieht voller Qual, gsehnd denn alli de Skandal. D'Perücke isch weg – ich glaub ich spinn – am Oli stecket nu es paar Fähnli, fest im Grind!

FRÜEUFSTEHER IM FEDERISPITZ

De Sunneufgang im Federispitz momer mal gse ha und de will sich au de Paul Z. nöd entgha lah. Numä früe ufstah isch nöd so sini Sach drum schlaft er eifach ufem Grat unter freiem Himmelsdach. Doch de Güggel fählt ihm vo dehei ganz eidütig, will sin Wecker macht en zwenig lutä Schrei. Gweckt wird de Paul vo de erstä Sunnnästrahlä aber das wär nöd s Ziel gsi, will d Sunnästrahlä chönd am Sunneufgang numä hindedri.

ZONE

SCHLAFWAGÄ

n glatte Abig und öpe es Spezli, zwei, das gönnt sich de Röbeli R. ahde Glarona, bevor er gaht hei. Mitm Zug bis Ziegi und alles lauft rund, wiiter denn mitm Bus, us guetem Grund. Im Postauto machts sich dä Röbeli denn bequem und das wird ihm spöter nu zum Problem. Ihm ghiied d'Augetegglä zue ganz glii, und so fahrt er z'Dorf verbii. Bevor er merkt, wie ihm geschieht – muess er usstigä, und zwar rapid. Dä Bus het während sim Näpp nämli gmacht scho eh rechti Tour und fahrt jetzt scho vo Benke uf Schänis retour.

Mer chönnti jetzt ja meine, er hegi drus glehrt, aber au e nächsti Exkursion bliibt ihm nöd verwehrt. Nach em Motto: «Der frühe Vogel fängt den Wurm im Zigerschlitz», isch er i aller Herrgottsfrüeh vo Schmerke det hindere – es isch kein Witz. Zerst isch er mit de Büezer ide Blue Box verhocked, später het ihn denn de Duft vo feine Spaghetti an Obersee glocket. Es isch immer später worde, scho bald au wieder hell, denn isch er uf de Zug de lustigi Gsell: «Schnell d Auge zuetueh, das wird ja wohl gah, das isch jetzt perfekt.» erst z Netschtel het ihn e Frau denn gweckt. Schnell ufs Perron und de Zug zrugg grad no gschafft, zum guete Glück het er das sofort grafft. Und so staht er nach dere Odyssee dere glatte, schliesslich pünktlich ide Bude uf de Matte.



GTS MEETS FCB



si Gassä Tschäderer, das weiss jedes Chind – die gseht me immer mit eme farbige Grind. Mit diverse Farbe und Muster wird das Kunstwerk verfasst, demit ja alles zämepasst. Doch ahde Fasnacht z'Schänis gseht me plötzli es ungwohnts Sujet – ja sind denn das Vertreter vom FCB-Fanclub-Komitee? Doch öpis passt nöd zu dem Fuessball-Match, die zwei Fans mached nämli en rechte Lätsch. Es stellt sich ussä – es isch es Verseh, die zwei sind nämli Fans vom FCSG. Ganz lustig findet das de Remo S., wo de Chopf isch, hinder dem Prozess.

Sitzen im Grünen Früehlig im schöne Schänner-

s isch Früehlig im schöne Schännerland – alles blüeht und gedeiht, ganz rasant. Zum Glück gits öppä es Plätzli, wo z'Natur-Herz höcher schlaht, dank de Ortsgmeind, wo es paar schöni Bänkli spiggä laht. Uf dene Bänkli, das isch garantiert, wird z'Sitzä im Grüene ganz neu forciert.



DOPPELT HÄLT BESSER

De Ricky buecht über EF en Sprachufenthalt, da bruchts keis Flugticket, das hät er nöd gschnallt. Hii und Zrugg bereits debii, es Flugticket und de Ufenthalt mitdrii. Doch het er selber online umeklicket, und buecht prompt au es Ticket. Er hets chöne storniere was für es Glück, und umägä das gueti Stück.

Sackgass: Too big für **Q**di

Au de Küde Zahner isch ab de Grössi ganz fasziniert und tanzt im grosse Zelt ganz amüsiert. «Mit dene Dance-Moves» – schlaht d'Marina R. vor «muesch doch fast nu id Laser-Arena goh!». De Küde luegt sie ganz verdatteret ah. «Das isch nu gar nöd d'Laser Arena da?!»

Plüschtiere auf Augenhöhe



«Brännti Mandle, Magebrot» – so tönts ahde Chilbi und alles isch im Lot. Doch was isch denn das, ich glaub ich gseh nöd recht. Es frächs chogä Ahgebot – gar nöd schlecht. Uf perfekte Augehöchi vode chlinstä Chunde chame die männlichi Pracht neu go erkunde!

Augen auf bei der **Schuhwahl**

angläufle isch im Winter für mänge en Gnuss, es paar Ski und Stöck und scho isch alles parad für veruss. Au de Franco G. fahrt voller Vorfreud mitem Auto uf Davos, wonner uf de Loipe staht will er denn au grad los. Doch öppis will nöd klappe, will d'Bindig vom Ski duet nöd ischnappe. Plötzlich merkt er a was das liiht, er hät die alte Schueh in Kofferrum ghiit! Demit er denn glich no cha uf Bretter stah, hät er es passends Paar vom Sportshop gnah.

E süessi Abchüehlig

D'Tina B. hät eine drauf, macht drum ds Züri mit amne Lauf. Bim Triathlon holt sie alles use, es wird drum am Schluss knapp mitem Schnufe. Sie hät sich bi de Verpflegestation en Becher gnoh und de Inhalt über de Kopf drüber loh. Dummerwiis isch das kei Wasser gsi, sondern es hät es Isogetränk drii.

24 Stunden am gleichen Ort

S. G. geniesst das Partyleben seit zwei Jahren sehr, ein Fehlen am Fest gibt es für ihn nicht mehr. Klar darf er auch die Fasnacht nicht verpassen, deshalb geht er am SchmuDo nach Mels gelassen. Ziel war es bis am Nachmittag dort zu bleiben und dann das Festen in Schänis weiter zu treiben. Doch S. G. findet es in Mels unheimlich lustig und zeigt sich dort auch ziemlich durstig. So gehen seine Kollegen ohne ihn weiter, er hat es auch für sich alleine ziemlich heiter.

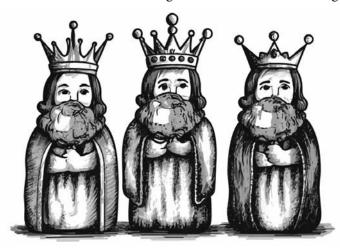
Es vergingen die Stunden wie im Flug, doch S. G. hat noch lange nicht genug. Obwohl auch seine Schwester in Schänis auf ihn wartet, hat er mit seiner Weiterreise noch nicht gestartet. Als es dann endlich soweit war, wurde er plötzlich ganz starr. Denn der Zeiger stand auf der Sieben, war er wirklich 24 Stunden in Mels geblieben?! Draussen war es schon wieder hell, nun musste er definitiv nach Hause schnell.

Heuchaos uf em Brüschberg

Brüschbuebe gönd nach em Zmittag esse, chli go
Balle presse. Die viele Balle müend zum Gadä,
drum tüends es uf de Wage ufelade. Es isch nur
Schad, de Wage het es kaputts Rad. Dass gmerket
denn au d Brüschbuebe, wie d Balle wieder abeghied
chönds denn nur no zueluege.

3 KÖNIGINNE USEM TRANGELAND

Pufi de 6. Jänner; Es trifft sich e Gmeinschaft vo Fraue im Bistro zum traditionelle Königschueche ässe. Plötzlich strahlt en helle Stern dur's Fänster und di heilige 3 Könige sind au an Tisch gsässe. De Melch, dä Chäp, dä Balz und dä Stern gsellet sich i die glatt Rundi. Zu spater Stund möchdet die Könige und dä Stern wüsse, wie die hütige Kinder-Kaugummis sind. So wird s ganze Sortimänt usem Bistro uf Gschmack, Biss und Funktionalität testet gschwind. Um Mitternacht chunnt de grössti und letschti Kaugummi drah. Päckli uf, Kaugummi is Muul und s beinhaltende Abziehbildli chunnt uf d Nase; top motiviert testet de Balz d'Elastizität vom Kaugummi ase. Alli lueget ganz gspannt zue und er zieht es Stückli Kaugummi usem Muul. Er luegt wie



lang das Stück cha zogä werdä – so cool! Währendem de Balz die Kaugummischnuer wieder zruck is Muul zirklet weidli, bliibt chläbe am Kaugummi das schöne Abziehbildli. Schwuppdiwupp alles zämä in dä Schnauze und sofort wider wiiterchätsche. Natürli probieret alli de Balz druf hiizwiise, dass er grad sis Abziehbildli im Muul hät. Aber vor luuter lache isch das unmöglich. So gnüsst de Balz witerhin sin Kaugummi mitsamt em Abziehbildli und lacht au chli mit, weiss aber gar nöd genau wieso dass alli lachet wie de Hit. Und wer jetzt meint, das siget würkli die drü Könige gsii vom Morgeland, die wämmer ufkläre us erster Hand. Es sind usem 'Trangeland die drü Königinne Priska, Pia und Bettina gsii, und händ als Stern s'Heidi vo Rufi debii.

Kaffi Chaos in Österreich

De Adi und Brigitte I. mönd wieder mal Ferie ha und wänd drum uf Östrriich go gnüsse gah. Im Zimmer hets zum Glück kei Spinne, aber ebe au kei Kaffimaschine. Sie hend denn äh Idee das isch de Hit, sie nehmed e eigeti Maschine mit. Wo de Adi sim Schatz wett de Kaffi as Bett serviere, merkt er, dass sie hetted sölle d Steckdose usprobiere. Will üsi Schwitzer Adapter sind zwar allerhand, funktionieret aber nöd i üsem Nachbarland.

Katze wieder am richtigen Ort

Andrea R. wird ganz starr am Telefon, anscheinend ist ihre Katze davon. Doch es hat sie jemand gefunden zum Glück, deshalb hat sie ihren Schmusetiger rasch zurück. Doch zu Haue erst merkt sie dann, dass dies nicht ihre Katze sein kann. Doch was macht sie jetzt mit dem Tier, das reinste Chaos ist das hier! Via WhatsApp Status wird die Katze öffentlich, es meldet sich jemand hoffentlich. Tatsächlich hat Priska Z. eine Nachricht geschrieben, sie fragte sich schon wo ihre Katze ist geblieben. Auf dem Foto erkannte sie sie sofort und nun ist das Tier auch wieder am richtigen Ort.

Beulen in einer Woche

Stefan Z. am Nani isch is Auto dri. Zum Glück häts a beidne Auto nur e Büüle geh, s'duet höchstens am Portemonnaie chli weh. Als wär das nöd scho gnueg i dere Woche, muess sies Herz kurz drufabe nomal schneller poche. I de Buude hät sich s'Auto plötzlich selbständig gmacht und isch dummerwiis ines Müürli kracht. Stefan Z. da häsch nöd brilliert, defür aber din Garagist e huufe Geld kassiert.



Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr Anlässlich einer Geschwindigkeitskontrolle stellten wir fest, dass der/die Lenker/Lenkerin des untenstehenden Fahrzeuges folgende Übertretung/en gemäss Ordnungsbussenliste im Strassenverkehr (OBV) begangen hat Kontrollschild: Fahrzeugart: Personenwagen 8865 Bilten, Landstrasse Übertretungsort: Datum/Zeit: Bilten Fahrtrichtung: Ziff. 303.2.a. Überschreiten allgemeiner, fahrzeugbedingter oder signalisierter Höchstgeschwindigkeit nach Abzug der vom ASTRA festgelegten Geräte- und Messunsicherheit ausserorts und auf Autostrassen um 1-5 km/h (Art. 27 Abs. 1 SVG; Art. 4a VRV; Art. 5 VRV; Art. 22 SSV, Art. 90 Abs. 1 SVG) 50 km/h Gemessene Geschwindigkeit: Signalisierte/Gesetzl. Geschwindigkeit: 40 km/h ı amzeuyarı. rersonenwagen Übertretungsort: 8865 Bilten, Landstrasse Fahrtrichtung: Reichenburg Datum/Zeit: 05.10.2023 / 09:16 Uhr Ziff. 303.2.b. Überschreiten allgemeiner, fahrzeugbedingter oder signalisierter Höchstgeschwindigkeit nach Abzug der vom ASTRA festgelegten Geräte- und Messunsicherheit ausserorts und auf Autostrassen um 6-10 km/h (Art. 27 Abs. 1 SVG; Art. 4a VRV; Art. 5 VRV; Art. 22 SSV, Art. 90 Abs. 1 SVG) Gemessene Geschwindigkeit: 52 km/h Signalisierte/Gesetzl. Geschwindigkeit: 40 km/h (OBV) begangen hat Fahrzeugart: Personenwagen Kontrollschild: 8865 Bilten, Landstrasse Übertretungsort: 05.10.2023 / 12:17 Uhr Datum/Zeit: Reichenburg Fahrtrichtung: 2.b. Überschreiten allgemeiner, fahrzeugbedingter oder signalisierter Höchstgeschwindigkeit Geräte- und Messunsicherheit ausserorts und auf Gleich drei Mal erwischt

s ist dieses kleine Licht, das man sieht, und gleich weiss was geschieht. Man drückt sofort auf das Bremspedal, denn sonst wird die Rechnung sicher brutal. Ein Tempoübertritt ist schon vielen passiert, doch einer hat an jenem Tag überhaupt nicht brilliert. F. Schoch fuhr um 09.16 in Bilten der Strasse entlang, als das Klicken zum ersten Mal erklang. Es

war noch nicht einmal eine Stunde vergangen, da

war es ihm gleich nochmals dumm ergangen. Der selber Blitzer man glaubt es kaum oder ist das alles nur ein Traum? Wäre er vielleicht doch besser im Bett geblieben, aber es hat ihn wieder auf die Strasse getrieben. Nochmals an diesem Blitzer vorbei und da war sie: die Busse Nummer drei. Zum dritten Mal am gleichen Tag und an derselben Stelle, das ist arg!

DATEN- Durcheinander

It de richtige Date isch es amel so e Sach, hät mer sie nöd im Griff gits en riese Krach. Am Keidi Hühne ischs glich ergange und hät vo ihrem Sohn en Zämmeschiss igfange. Für d'Religion hät er am Nami müsse id Schuel gah und merkt erst det: Er isch en Monet ds früeh da! Zum Glück hät er dete sini Schwöster gseh, wo ihm für es Taxi hät chönne ds Handy geh. Danke Mami ;-)

COUPE À LA JAMBE

Wenn ahde Fasnacht z'Schänis d'Schnitzelbängg ziehnd vo Beiz zu Beiz, denn wird's am eint oder andere ganz schön heiss. En feine Coupe zum Abchüehlig schaffe, dä wett sich en Gast im Hirsche ganz schnell beschaffe. D'Tschädrios stönd scho vor de Tür, da setzt d'Serviertochter ah zu ihrere Kür. Es git en Chlapf und es luuts «Oh nei!» – und de ganzi Coupe landet am Gast ufm Bei.



De Führwehrusflug das isch amel e Sach, au das Jahr händs wieder ali Gattig gmacht. Schaf sinds go bestunä und au de Oli hät sich um eis grungä. S Problem, sis Portmonnä, wo bammlet drum werdet flissig Spende gsammlet. Endlich hät er sin Bazä zemme und d Zora, so wird er sis neuä Schaf nenne. Will mer traditionel ja söll ehrä, laht er au sis Schaf beehrä. A de Führwehrtaufi isch d Zora mit debi und wird gsegenet vom Pfarrerli.

Wenn Träume wahr werden

D'Niggi isch am Morge noch chli fuul, doch merkt sie – sie hät öppis komischs im Muul. Chlini Brösmeli mönd das sii, aber wie chömet die is Muul drii? Die letzt Nacht hät sie bim chline Sohn verbracht, det hät sie öppis komischs träumt i de Nacht. De Sohn heg ihre Märeng bache, will sie liebt die süessä Sache. Sie hät wohl Hunger gha, drum häts jetzt am Tonies-Figürli en Ecke weniger dra.

SIRUP statt Schnapps

C. S. aus M. verchleidet als Wanzä, isch nöd nur gsi am umätanzä. «Schu lang staht diä Fläsche dihei im Schrank, nimme si gad mit und verteile de Trank.» Gesagt getan, mit viel Elan. Doch wo diä Fläsche so staht ufem Tisch, händs gmerkt dass es nüt Hochprozentigs isch. «Ouuuu das isch ja nur en Sirup gsii, so gaht de Kater vu einige sicher schneller verbii.»



Sie dachte es immer im Griff zu haben, und doch vergass sie es an jenem Abend. Das Fitnessprogramm stand auf dem Plan, Ruth M. fährt nach Bilten voller Elan. Doch dort steht sie vor verschlossenem Tor, das Ganze kommt ihr komisch vor. Jetzt erst hat sie es begriffen, sie hat sich in der Zeit vergriffen. Bei der Küchenuhr kann sie den Zeiger nie drehen, darum ist jeweils im Sommer noch die Winterzeit zu sehen. Jetzt hatte sie also noch eine Stunde Zeit, zum Glück war der Nachhauseweg nicht so weit.

BACKPULVER STATT PUDERZUCKER

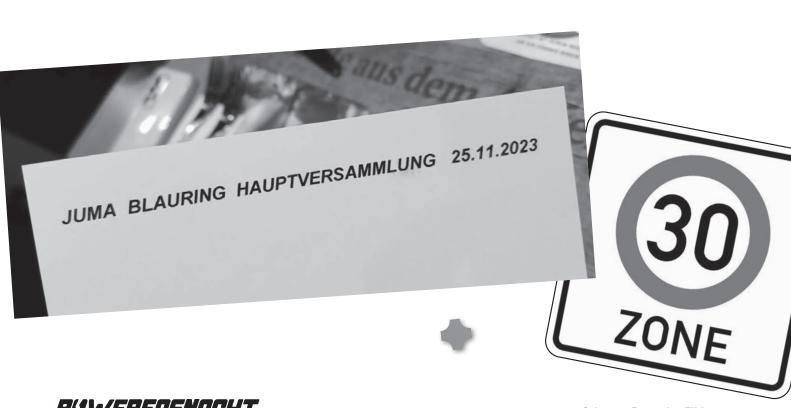
Bim Chuechebachä gits scho ganz veruggti Sachä. Wenn numä die Bachpäckli nöd so ähnlich würed usgseh, het scho vieles chöne erspart si. Stunde Arbet und fast isch de Chueche sowiit, passiert de Claudia doch glad es Missgschick. Nur no de Puderzucker obä druf denn simmer sowit. Grosszügig druf machä uf de Chueche und den moss si fast lächä. Es isch doch eher zum Brüälä; jetzt het si s falschä Päckli gno,anstatt Pudezucker isch Backpulver dri gsi. Leider cha si de Chuechä nömä rettä und ihri Bachpannä nöd versteckä.



Wussten Sie, dass ...?

- ... bald kein Heimscheisser meh musch sii, wills e öffentlichi Toilette bim Bahnhof Schänis giit?
- ... dä Parkplatz-Engpass am Jodelchränzli z'Schänis en Polizei-Iisatz usglöst hät?
- ... d'Juli E. en Schlafsack für über 700 Stutz fürs Openair kauft hät, dä denn aber nach usfüehrliche Diskussione ahde 1. August-Bar wieder zrugg geh hät?
 - ... Schänis en nüüe Jugendverein namens Juma Blauring hät? (mit Foto)
 - ... de Patrick Z. am Skiweltcup in Adelbode es Paar Ski hei hät, obwohl er gar kei mitgno hät?

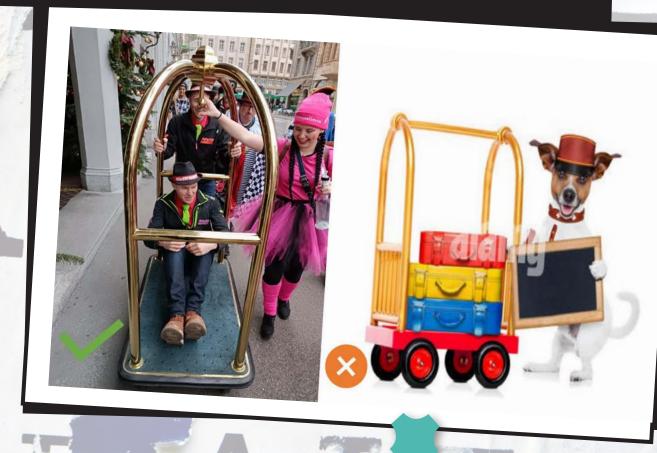
- ... de Martin H. d Kaffimaschine im Gmeindshuus gschlissä hät, will er d Bohne am falsche Ort inegleert hät?
- ... en jungä Zimmermaa-Lehring us Schänis ä Zwüschearbeit spaat abgeh hät, will er mit de JuMa im Bärä verhocket isch? Und er hät's au genau so sim Lehrmeister biichtet?
- ...es bi de Frauegmeinschaft dur s Jahr dure Gschänkli verteilt werdet vo stille Fründinne? Eigentlich würd jedi Frau, wo es Gschänkli überchunnt au öpper anderem es Gschänkli geh. Wie bim Wichtlä halt. Nur zwei händ kein Name zoge und händ es Gschänkli übercho, aber keis geh. Uuups.







SILIUS BESSER



ENTWEDER ODER?

mit Narrenkönigin 2023 Coco I.

Aperol Spritz oder Zwätschgä Luz?

Ganz klar Aperol Spritz

Lieber mit Wagä oder mit Paschinne unterwägs?

Paschinne! Git nünnt Schöners as mit guata Fründinna ad Fasnacht!

30 oder 50?

30 isch brutal langsam! I bi meischtens nöcher bi 50 als bi 30.



Bitte vervollständige die Sätze:

Ich gehe noch so lange an die Fasnacht, ...

... solange es körperlich möglich ist. Da ist meine Mutter mein Vorbild. Sie ist 78 und geht heute noch als Rockerbraut verkleidet.

Seit die Federihütte wieder wanzen-frei ist, ...

... gehe ich viel lieber in den Federispitz. Eine Pause in der Hütte gehört einfach dazu.

Alles, was eine Frau mit Stil braucht, ist, ...

... Ein bisschen Mut und Mukis; denn auch wir Frauen können Bäume fällen.

Der beste Tag an der Schänner Fasnacht ist für mich, ...

... SchmuDo, weil es dann endlich los geht.

Als Narrenkönigin 2023 ...

... hat mir die Wahl am Maskenball am besten gefallen und natürlich «s'Tänzli» mit Andi. Also im Grossen und Ganzen war es eine sehr schöne Zeit. Ich habe das Amtsjahr sehr genossen und es ist schön, in dieser lässigen Gruppe zu sein.



Lieber frühe usä und d Fasnacht so richtig iilüütä oder d Nacht durätanzä?

Am liabschta beides. Klappet leider nöd immer...

Was kann die Melser Fasnacht, was die Schänner (noch) nicht kann?

Sie fangen etwas früher an. Ansonsten ist unsere Fasnacht top! Ich bin in einem Fasnachtsgebiet aufgewachsen und kann sagen: Die «Schänner Fasnacht» ist rundum gelungen und hat für alle Altersgruppen etwas Passendes.



Sie wollen einen Kreisel beim Spar?

Kein Problem…bei uns können Sie ihn selber gestalten!

Anzahl Fahrspuren: Doppelkreisel Einfachkreisel Fahrtrichtung: Rechtsrum befahrbar Linksrum befahrbar Farbe der Strassenmarkierung: Weiss
 □ Einfachkreisel Fahrtrichtung: □ Rechtsrum befahrbar □ Linksrum befahrbar Farbe der Strassenmarkierung:
Fahrtrichtung: Rechtsrum befahrbar Linksrum befahrbar Farbe der Strassenmarkierung:
☐ Rechtsrum befahrbar☐ Linksrum befahrbarFarbe der Strassenmarkierung:
Linksrum befahrbar Farbe der Strassenmarkierung:
Farbe der Strassenmarkierung:
☐ Weiss
☐ Gelb
☐ Rot
Ausfahrten: (mehrere Kreuze möglich)
☐ Spar/Jumbo
☐ Lidl/Aldi
☐ Richtung Schänis Dorf
☐ Richtung Bilten
Kreiselschmuck (abhängig Budget
Gemeinde)
Blumen
☐ Komische Figur
☐ Komische Figur☐ Fahne Schweiz, St. Gallen, Schänis
Gras
☐ Biene-Maja-Pfosten zum reinfahren
Höhe des Kreisels/ Randstein:
□ Hoch = unijberguerbar
☐ Mittel = perfekt um Felgen zu zerkratzen,
mit Schuss überguerbar
☐ Tief= um mal die Abkürzung geradeaus
zu nehmen
Sehr tief= dass man gar nicht sieht, dass
da ein Kreisel ist (wie im Glarnerland),
Kreiselschmuck nicht vorhanden, da
unnötig
Tempo:
☐ 30km/h

<u>Fasnachtsziitig</u> – <u>Investigativ</u>

TBA: Radarfäscht bide KaPo SG

Ja eusi neui 30er-Zone, die tuet sich bestimmt nöchstens ziemlich lohne. Für die einti Siite funktioniert sie garantiert, und es wird bald fliessig Umsatz generiert. Will öppedie eine z schnell umd Kurve tuet bloche, hends de Brate z St. Galle obe scho groche. Und so git's denn – das git üs Schänner de Rest – dank eusem Buesse-Sponsoring bi de Kantonstschugger scho glii emal es bäumigs Radarfest.

Wie ernsts dene Tschugger mit dere 30-Zone würklich muess sii, das merksch ade Signalisation no ziemlich gli, zwar prächtig grossi Ziffere hets det ufem Teer, das wird au wieder kostet ja sicher es Gwehr, aber d Tafele vo Dorf her die muesch go sueche, bruchsch ja fast es Fernrohr zum die gseh, es isch zum Flueche.

Wer hät no keini - wer wett no eini?

Ds Schänis isch's jetzt di nüüschti Modä, da staht sogar uf de Kantonsstrass es 30gi am Bodä. D'Ussädörfler lachet sich zerscht is Füschtli, doch das wär's mit de Schadefreud dänn au scho wieder gsii. Dänn au für Maseltrange und Rufi sind d'Projektunterlage für ä 30er Zone parat, die hät sogar scho prüeft de Gmeindrat. 30 dörfsch z'Schänis no uf em Tacho ha, zum Rase muesch uf Dorf usä ga.

Ideal-Gschwindigkeit für Selfie-Knipser:innen

Es isch es Züg mit dene Influencer, die sind lästig – fast wie zwei Wuche im Näst weg Influenza, die ziehts au da zu üs hi, es isch zum Lache, vo de Federi oder a de Linth chammer natürlich scho prächtigi Föteli mache. Üsi nü 30-er-Zone isch drum für die Bruät wie gschaffe, jetzt chönnd sie während sie usem Charrefeister tüend usegaffe, im Schritttempo dur s Unterdorf, das tüends denn gnüsse, so chönnds denn ganz bequem grad vom Chlapf us mitem Gallusturm oder de Chile hindedrah es Selfie schüsse.

> Für Sie recherchiert.

Schänis NATIONAL - Be

Heute erfährt ihr die exklusiven News unserer...



...Verpflegung in Schänis wird dürftig...

Mit dä Ära Spirig isches verbii, e Molki mit Chäs und Jogurt – das isches gsii. Au dä Bäre, üsi Dorfbeiz, schlüsst bald – mä seitz. Und au de Hirsche seit adieu und goodbye, ässe hesch det chönä allerlei. Schänis üses zweite Hollywood, bald giits öbä nur nu Fastfood? En Döner am Bahnhof, das findet villi doof. Doch ufem Rathuusplatz de nüüsti Hit, es Raclette vum Bärt das haltet di fit.

...Täter unter Strom geflohen...

Händ zwei ganz böösi Banditä sich zeigt vunäre üsserscht schlächte Siitä. De Bancomat z Ziegelbruck, hends gsprängt mit viel Elan und zimli Druck. Mit E-Scooter sinds devoo gefahre, ökologisch also ganz im Klare. Das sind schu nu frechi Chögä, hend denn under Strom devoo mögä.

...Stars und Sternchen...

Händer scho gwüsst, de Marc Zwiifel het de Pokal küsst? Pumpä, pumpä jedä Tag, mit Hantlä klar i jederä Lag. Härts Training zahlt sich us, jetzt häter de Weltmeistertitel im Huus.





...Gewinner im Radio 24...

De Polizist Pipo sett schu lang es nüüs Auto haa, da meldet ihn d Anita doch direkt bim Radio24 ahh. E Verlosig hets gää, womer het mösse en Autoschlüssel nää. De Pipo nimmt mal de Letschti und prompt isch das de Beschti. Mit nüem Auto döff er jetzt umefahre, und het e huufe Geld chönne spare.

rühmt berüchtigt ...schaulustige Schiff-Spotter...



...zweite Gemeindesprache Französisch...

Es schniit – ach wiä isch das schüü, Schännerdütsch das isch nöd nüü. Doch hemmer jetzt e zweiti Gmeindssprach, Französisch mömmer verstoh mit Ach und Krach. Wer nämli Postauto fahre wet, muss verstoh: Presser pour un arrêt!

Dä Schiffstransport vum Zugerzum Waläsee, de hät nu mänge wellä gseh. Au es paar Schänner händ wellä gu glarä, adä Strass zuene stoh und gseh das Schiff verbii fahrä. Dur mengi Gass häts mössä go und schlussendli hendses in Walesee inä gloo. Gange isch das Spektakel bis i di dunkli Nacht, so dass diä Schaulustige am nächste Tag verschlafe hend bis Znacht.

...International unterwägs...

Z St. Moritz hät en Wirt dänkt, ich mach mir selber es chlises Gschänk. Er flügt mit allnä Agstelltä direkt uf Costa Rica, doch brucht er Stellig i sinere Hotel-Finca. De Hotelwirt brucht nämli Personal, und das isch nöd so ganz banal. Doch paar vu dä Bürinnefraue diä sind de Hit, und machet de ganzi Gspass eifach mit. National machet si sich uf d Socke, und hend s Waldhuus z St. Moritz chönä rockä.





...Internationale Suche nach **Schlingel**

Sämi de Töffmech hät es Chätzli, doch was passiert au mit sim liebe Schätzli? Schlingel isch dem Gschöpf sin Namä, doch wo isch denn de plötzlich anä? Hät das Chätzli öpper gstollä, womer sett z Füdli versollä? Sämi postet das mit eme Finderlohn vu 500 Frankä, da macht sich plötzlich öpper Gedankä. Allema z Niederurne innere Wohnig isch de denn wieder fürecho, debii het warschinli so en Schlingel das Chätzli eifach "mitgno". Doch isch diä Gschicht nunig z Änd, diä Chatz striälet überall umä ufem Gländ. Wo möglich nu chli Modefanatisch, findet mr diä Chatz im Chicorée ufem Kleidertisch. Idä 20 Minutä bereits bekannt, das isch ja fängs allerhand.

30er Zone im Unterdorf

Gratis abzugeben
Zustand: Neu, ungebraucht



Schänner Marketplace

«Second Hand» und «Upcycling» – ja das isch im Trend. Sache chaufe und verchaufe gäg eh chlini Spend. Au Schänis het ah dere Stell einiges z'büte – drum wämmer da de Schänner Marketplace iilüte.



Suche Sitzplatz a Jumachränzli

Ich chumä pünktlich uf d'Türöffnig und blib s gseh äh Schlange wo sich über de halb rot F mag nöd warte drum frögi da: «Chönti echt r Z'Büte hani nöd viel, aber das chas ja nöd si iitusche gäg en chlinä Batzä is Juma-Kleider





lmmobilie gesucht GESUCHT zur Nutzung

Von den Schänner Kindergarten-Kindern

 $1^{1/2} - 3^{1/2}$ -Zimmer-Container Wir wünschen uns ein ruhiges Plätzchen zum an ruhiger Lage Spielen und Wohlfühlen.

Tausche: Löwen-Wirt

Wir tauschen den aktuellen Löwen-Wirt ein. Er ist in allgemein gutem Zustand, kaum Gebrauchsspuren vorhanden. Tauschen gegen alles Mögliche. Einfach mal was anbieten.



tarr vor Schreck – ich Platz erstreckt. Ich nu en Sitzplatz ha?» i. Drum würi de Platz -Kässeli.



Ominöser Wichtel gesucht

Hallo, mein Name ist André und ich bin auf der Suche nach dem grosszügigen Wichtel. Da ich seit rund 3.5 Jahren nicht mehr an das Christkind glaube, muss das Geschenk durch menschliche Hände den Weg in meinen Briefkasten gefunden haben. Ich bin für jeden Hinweis dankbar.



Zum Schluss:



Dein Leseverständnis-Check

Ihr habt eure Zeitung in den Händen – herzlichen Glückwunsch, ihr seid bereits Meister des Papierumblätterns! Aber haltet euch fest, liebe Narren, denn jetzt kommt der ultimative Test eurer Lese-Fähigkeiten – der «Leseverständnis-Check»!

1.	Welches Vehikel hat ein ehemaliges GTS-Mitglied gewonnen? ☐ Peugeot ☐ Kawasaki ☐ Suzuki
2.	Wie heisst das Feuerwehrschaf? ☐ Feli ☐ Zora ☐ Nora
3.	Wie viele Stunden verbrachte S. G. am SchmuDo in Mels? 18 22 24
4.	Was verteilte C. S. als Maschger? ☐ Sugus ☐ Sirup ☐ Suppe
5.	Was kannst du gratis und ungebraucht im Unterdorf abholen? ☐ 30er Zone ☐ Fahrradstreifen ☐ Zebrastreifen

6.	Warum ging kürzlich eine wichtige Maschine im Gemeindshaus kaputt? Hochwasser Stromausfall Menschliches Versagen
7.	Was ist ein gängiges Fluchtfahrzeug in Ziegelbrücke? Traktor Töffli E-Trottinet
8.	Lieblings-Fasnachts-Tag einer Schänner Berühmtheit? SchmuDo Beizlifasnacht Uslumpetä
9.	Woran scheiterte der Kaffeegenuss für B. I. in Ö. ? Wasser Strom Bohnen
10.	Wo macht es sich Katze Schlingel besonders gern gemütlich? Auf einem Töffsitz Auf einem Stapel Kleider Am Linth Bord

SCHNITZELBÄNKE

Freitag, 09.02.	Tschädrios	Patchwork
Bistro Rufi	20:30	19:15
Kulturlokal Eichen	21:45	23:00
Restaurant Bären	19:15	18:00
Restaurant Schwert	23:00	21:45
Restaurant Sonne	18:00	20:30

Sonntag, 11.02.	Tschädrios	Patchwork
Restaurant Frohsinn	19:15	18:00
Restaurant Flugplatz	18:00	20:30
Restaurant Hirschen	20:30	19:15
Rathausplatz	21:45	23:00

Meter lang ist die neue Tempo 30 Zone durchs Schänner Unterdorf.

